

BUXTON



EN WIRELESS STEREO EARPHONES
CZ BEZDRÁTOVÁ STEREO SLUCHÁTKA
SK BEZDRÔTOVÉ STEREO SLÚCHADLÁ
HU VEZETÉK NÉLKÜLI SZTEREÓ FÜLHALLGATÓ
PL BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI STEREO

User's manual • Uživatelská příručka • Používateľská príručka • Felhasználói kézikönyv • Instrukcja obsługi

BTW 9600

Full-Color LED Screen

Sensitive Touch Control



Biztonsági utasítások

A termék kifejlesztése során különös figyelmet fordítottunk a biztonságos használatra. A készülék helytelen használata azonban áramütést vagy tüzet okozhat. Ezért a készülék használata közben be kell tartani az alábbi utasításokat.

Ez a készülék félvezető egységet használ, és nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználók maguk cserélhetnének ki. Ne szedje szét a készüléket, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék meghibásodása esetén a javítást bízza szakképzett szerelőre.

Tápellátás

A készülék csak a típuscímkén feltüntetett paramétereknek megfelelő tápfeszültségről üzemeltethető.

Hőforrás

Tartsa távol ezt a készüléket hőforrásoktól, például kályhától vagy közvetlen napfénytől.

Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt. A készülék tisztításához ne használjon folyékony tisztítószereket vagy maró hatású folyadékot – a készüléket csak puha ronggyal törölje le.

Nehéz tárgyak

Ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, különben megsérülhet a készülék.

Biztonsági utasítások

Javítást igénylő meghibásodások

Amennyiben az alábbi problémák közül valamelyik bekövetkezik, húzza ki a készüléket a tápellátásból, és forduljon szakképzett szerelőhöz.

- A. A tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült.
- B. A készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került.
- C. Ha a készülék az útmutató szerinti használat ellenére nem működik megfelelően, ne nyomjon meg más gombokat, mint amelyek ebben az útmutatóban szerepelnek. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, ami a javítási költségek növekedésével jár.
- D. A készülék magasból leesett.
- E. A készülékből égett szag érezhető.

Karbantartás

Ha nem rendelkezik a készülék karbantartásához szükséges ismeretekkel, ne próbálja maga megjavítani. A készülék burkolatának felnyitása esetén áramütés veszélye fenyeget.

Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

Alkatrészek cseréje

Ha alkatrészcsereére van szükség, kérje meg a szakszervízt, hogy cseréljék ki eredeti pótalkatrészre. A más típusú pótalkatrészekkel való csere súlyos meghibásodást, áramütést okozhat, vagy lerövidítheti a készülék élettartamát.

Biztonsági utasítások

Biztonsági ellenőrzés

A karbantartás és javítás után kérje meg a szerviztechnikust, hogy a helyszínen végezzen biztonsági ellenőrzést, hogy biztos lehessen a készülék biztonságos működésében.

Megjegyzés:

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.



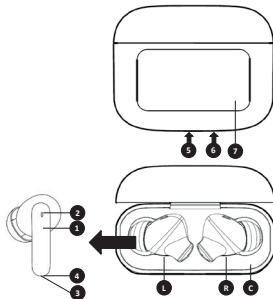
FIGYELMEZTETÉS

A rendkívül hangos zene elfedheti a közlekedési zajokat vagy más veszélyjelzéseket. Állandóan kísérvje figyelemmel, mi történik a környezetében.

A csomag tartalma

- 1× „L” és „R” fülhallgató
- 1× töltődoboz
- 1× felhasználói kézikönyv
- 1× USB-C töltőkábel

A BT fülhallgató leírása



L	Bal fülhallgató
R	Jobb fülhallgató
C	Töltődoboz

A BT fülhallgató leírása

	Bal („L”) és jobb („R”) fülhallgató funkció
1	Érintőfelület a fülhallgató vezérléséhez
	1 x rövid érintés bejövő hívás közben – a hívás fogadása
	Hosszú érintés (2 másodperc) bejövő hívás közben – a hívás elutasítása
	1 x rövid érintés folyamatban lévő hívás közben – a hívás befejezése
	1 x rövid érintés – lejátszás funkció
	1 x rövid érintés – szünet funkció
	Hosszú érintés (2 másodperc) – Átlátszó mód, ANC ON (be), ANC OFF (ki)
	Bal („L”) fülhallgató
1	Hosszú érintés zenelejátszási módban – csökkenti a hangerőt
	2 x rövid érintés – előző szám
	3 x rövid érintés – a SIRI/Google asszisztens elindítása
	Jobb („R”) fülhallgató
1	Hosszú érintés – a hangerő növelése
	2 x rövid érintés – következő szám
	3 x rövid érintés – Game mode (játék mód)/ Music mode (zene mód)
2	LED fejhallgató kijelző
3	Mikrofon
4	A fülhallgató töltő érintkezői
5	USB-C töltőcsatlakozó
6	Többfunkciós töltődoboz gomb
7	Töltődoboz érintőképernyője

Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Az első használat előtt **távolítsa el a fülhallgatók alján lévő töltőérintkezők védőfóliáját**, és helyezze őket vissza a töltődobozba. Kezdje el a töltődoboz és a fülhallgatók feltöltését a maximális szintre.

A fülhallgató bekapcsolása – ha kiveszi a fülhallgatót a dobozból, automatikusan bekapcsol. Ha a fülhallgatók kikapcsolt állapotban a töltődobozon kívül vannak, mindkét fülhallgatón tartsa nyomva az érintőfelületet és várja meg, amíg elhangzik a „BUXTON” üdvözlő.

A fülhallgató kikapcsolása – tegye a fülhallgatót a töltődobozba, a fülhallgató automatikusan kikapcsol. A fülhallgató az érintőfelület megnyomásával és nyomva tartásával is kikapcsolható, míg el nem hangzik a „SEE YOU” üzenet párosítás nélküli üzemmódban.

Már a gyártás során párosítják, nem kell őket párosítani egymással. (Ha a TWS üzemmódhoz való párosítás nem sikerül, tegye vissza a fülhallgatót a töltődobozba és ismételje meg a fenti utasításokat.)

Figyelmeztetés: Mielőtt a BT fülhallgatót mobilkészülékéhez csatlakoztatja, a halláskárosodás elkerülése érdekében mindig csökkentse a minimumra a készülék hangerejét. Tartsa tisztán az érintőfelületet és akadályozza meg, hogy más tárgyak vagy testrészek, például a haj hozzáérjen.

Megjegyzés: Ha a BT fülhallgató egyetlen készülékkel sincs párosítva, hosszabb téltenség esetén kikapcsol, ezután helyezze a dobozba.

A fülhallgató párosítása Bluetooth segítségével

Vegye ki a fülhallgatót a töltődobozból, majd keresse meg a fülhallgató „**BTW 9600**” Bluetooth-nevét a párosítani kívánt eszközön és indítsa el a párosítási folyamatot. Amennyiben készüléke és a BT fülhallgató párosításakor jelszóra van szükség, használja a következő kódot: „0000”.

A párosítás befejezéséhez válassza le a BT fülhallgatót a mobilkészülekről (szakítsa meg a Bluetooth párosítást).

Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT fülhallgató és a párosított készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság. A környező interferenciák függvényében lehet, hogy rövidebb távolságot kell tartani a BT fülhallgató és a párosított eszköz között.

Feltöltés

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa.

Ha a BT fejhallgatót a töltődobozba helyezi, a kijelző megvilágításával ellenőrizheti a töltődoboz és a fejhallgató akkumulátorának töltöttségi szintjét.

Feltöltés

A fülhallgatók LED-es jelzőfénye:

Fülhallgató töltése – féhéren villogó LED jelzés

Feltöltött fülhallgató – nincs LED jelzés

A fülhallgató párosítása – váltakozó fehér és kék LED jelzőfény a bal fülhallgatón gyorsan és a jobb fülhallgatón lassan

Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében javasoljuk, hogy csak az alacsony töltöttségi szint (10% – 20%) jelzése után kezdje el tölteni. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor üzemideje már nagyon rövid, akkor az akkumulátor élettartama végéhez ért. Javasoljuk, hogy további információkért forduljon hivatalos szervizközpontoz.

Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a BT fülhallgatót, javasoljuk, hogy két-háromhavonta teljesen töltsse fel az akkumulátort. Javasoljuk, hogy a BT fülhallgatót és a töltődobozt feltöltött akkumulátorral tárolja, hogy elkerülje az akkumulátor visszafordíthatatlan károsodását (kapacitásvesztés).

Töltődoboz - vezérlés

A töltődoboz bekapcsolása:

A töltődoboz vezérlőrendszerének elindításához nyomja meg és tartsa lenyomva a töltődoboz alján található többfunkciós gombot.

A töltődoboz kikapcsolása:

A töltődoboz kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a többfunkciós gombot, amíg meg nem jelenik egy menü az ÚJRAINDÍTÁS, KIKAPCSOLÁS és VISSZAÁLLÍTÁS opciókkal. Válassza a KIKAPCSOLÁS opciót.

A töltődoboz kioldása:

Ha a képernyő világít, csúsztassa az ujját a kijelzőn balról jobbra.

Ébresztés alvó állapotból:

A felhasználói beállításoktól függően 2 lehetőség van a kijelző bekapcsolására. A gyári alapértelmezés szerint meg kell érinteni a kijelzőt, vagy meg kell nyomni a többfunkciós gombot. A doboz beállításainál az ébresztést csak a többfunkciós gombbal lehet kiválasztani.

- a) a kijelző megérintésével – érintse meg a kijelzőt, ekkor bekapcsol
- b) a többfunkciós gombbal – röviden nyomja meg a kijelző alján található többfunkciós gombot

Töltődoboz - vezérlés

A menü használata:

Ha egyik menüből a másikba szeretne lépni, csúsztassa az ujját balról jobbra vagy fordítva. Ha valamelyik funkciót ki szeretné választani, csak röviden érintse meg a megfelelő ikont (funkció, nyíl vagy gomb). A főmenübe való visszatéréshez egyszerűen csúsztassa az ujját balról jobbra vagy fordítva.

Karbantartás

Érintési felület – tartsa tisztán a fülhallgató érintési felületét. Használat után mindig óvatosan törölje le a teljes fülhallgatót, beleértve az érintési felületet is, száraz ruhával.

Töltő érintkezők – rendszeresen ellenőrizze a fülhallgató alján található töltő érintkezőket. Mindig olyan dobozba kell helyezni a fülhallgatót, amelynek érintkezői tiszták, oxidációtól, portól vagy egyéb részecskéktől mentesek.

Gumik – távolítsa el a gumikat a fülhallgatóról, és mossa le langyos vízzel. Szárítsa meg. Mielőtt visszahelyezi a fülhallgatóra, győződjön meg arról, hogy nem nedvesek.

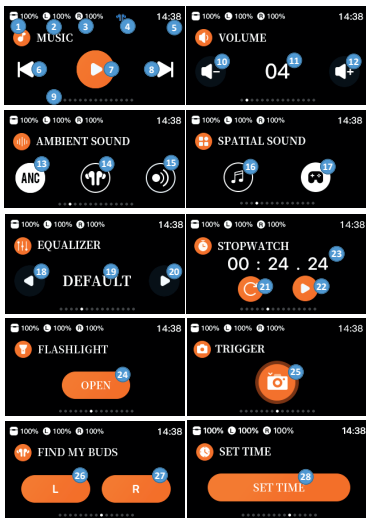
Karbantartás

A töltődoboz érintési felülete – az érintési felületet mindig tartsa tisztán és szárazon. Kerülje a mechanikai sérüléseket. Törölje le az érintési felületet nem karcoló ronggyal. Ne használjon semmilyen vegyszert. A tisztításhoz ajánlatos szemüvegtörölőt használni.

Figyelmeztetés:

Ha a fülhallgatót és a töltődobozt nem tartja tisztán, véletlenszerű funkciókat, vezérlési vagy töltési problémákat tapasztalhat. Ebben az esetben a garanciális feltételek nem érvényesíthetők.

A töltődoboz menüje



A töltődoboz menüje



A töltődoboz menüje

	TÉTELEK leírása	MENÜ név	Megjegyzések a MENU egyes pontjaival kapcsolatban
1	A töltődoboz töltöttségi szintjének állapotjelzője		A százalék a vezeték nélküli doboz töltöttségi szintjét jelzi. Javasoljuk, hogy akkor kezdje meg a töltést, amikor a kijelzett érték 20%. - zöld ikon: a doboz töltődik - piros ikon: a doboz lemerült
2	A bal fülhallgató akkumulátorának jelzőfénye		Azonnal kezdje el a töltést, ha a fülhallgató alacsony akkumulátorszintet jelez. - zöld ikon: a fülhallgató töltődik - piros ikon: a fülhallgató lemerült
3	A jobb fülhallgató akkumulátorának jelzőfénye		Azonnal kezdje el a töltést, ha a fülhallgató alacsony akkumulátorszintet jelez. - zöld ikon: a fülhallgató töltődik - piros ikon: a fülhallgató lemerült
4	A fülhallgató párosítva van		Párosítás állapota: - „1” a fülhallgató és a töltődoboz csatlakoztatva van. - „9” a fülhallgató nincs csatlakoztatva a dobozhoz. Helyezze a fülhallgatót a töltődobozba, és gyorsan nyomja meg háromszor a töltődoboz alján található gombot. - „0” a doboz fedele le van zárva.
5	Idő		Az idő automatikusan frissül a mobiltelefon és a fülhallgató párosítása után.
6	Ugrás az előző zeneszámr	MUSIC	Az előző zeneszámr ugráshoz nyomja meg 2x egymás után a gombot.
7	Play/Szünet	MUSIC	
8	Ugrás a következő zeneszámr	MUSIC	
9	Megjelenített menüsint-jelző		
10	Hangerő csökkentése	VOLUME	
11	Hangerőszint megjelenítése	VOLUME	
12	Hangerő növelése	VOLUME	
13	A zajszűrő funkció (ANC MODE) indítása	AMBIENT SOUND	Az elindított ANC funkció elnyomja a környezeti zajt.

A töltődoboz menüje

14	Alapértelmezett beállítás (DEFAULT MODE)	AMBIENT SOUND	Kikapcsolja az ANC-t vagy az Átlátszó módot. A fülhallgató visszaáll az alapértelmezett beállításokra.
15	A Környezetkiemelés funkció (TRANSPARENT MODE) indítása	AMBIENT SOUND	Az elindított funkció kiemeli a környező zajokat.
16	A zenemód (MUSIC MODE) mód indítása	SPATIAL SOUND	A fülhallgatót zenehallgatási módba kapcsolja.
17	A Játék mód (GAME MODE) indítása	SPATIAL SOUND	A fülhallgatót játék módba kapcsolja a késleltetés csökkentése érdekében.
18	Hangszínszabályozó gomb	EQUALIZER	Lépés balra a hangszínszabályozó menüjében.
19	Kiválasztott előre beállított hangszínszabályozó	EQUALIZER	
20	Hangszínszabályozó gomb	EQUALIZER	Lépés jobbra a hangszínszabályozó menüjében.
21	Reset gomb	STOPWATCH	A mért idő nullázása.
22	Kijelzett érték	STOPWATCH	Megjeleníti a mért értéket.
23	Indítás/szüneteltetés	STOPWATCH	A mért idő indítása/szüneteltetése.
24	Zseblámpa	FLASH LIGHT	A zseblámpa elindításával a kijelző fehér módba kapcsol a jobb megvilágítás érdekében. Kattintson a fehér képernyőre, hogy visszaváltson a főmenübe.
25	Önkiloldó	TRIGGER	Ha mobiltelefonja fényképezés üzemmódba van kapcsolva, a fülhallgató töltődobozát használhatja a fényképezőgép kiloldójaként.
26	Bal fülhallgató keresése	FIND MY BUDS	Ha meg kell találnia a fülhallgatót, és hatótávolságon belül csatlakoztatva van a dobozhoz. Indítsa el a keresési funkciót. A fülhallgató sipoló hangot ad ki. Figyelemztetés: Soha ne indítsa el ezt a funkciót, ha a fülhallgató a fülében van. Megsérülhet a hallása.
27	Jobb fülhallgató keresése	FIND MY BUDS	

A töltődoboz menüje

28	Az idő beállítása	SET TIME	Ha mobil eszköze nem támogatja az automatikus időszinkronizálást, manuálisan is beállíthatja az időt. A menü kiválasztásakor megjelenik az óra és a perc beállításának lehetősége. Húzza felfelé vagy lefelé a kívánt időt az óra ablakában. Ismételje meg ugyanezt az eljárást a percek beállításához. Ezután erősítse meg a beállított értéket a jobb oldalon található gombbal. A sikeres megerősítés a főmenübe viszi.
29	Érték kiválasztása balra	SCREEN TIME	A jobb vagy bal gombbal válassza ki azt az időt, ameddig a kijelző világít. Választhat 10, 30, 60 másodperc vagy 5 perc értéket.
30	Kiválasztott érték	SCREEN TIME	
31	Érték kiválasztása jobbra	SCREEN TIME	
32	Érték kiválasztása balra	SCREEN BRIGHTNESS	A bal vagy jobb gombbal válassza ki a kijelző fényerejét. 3 lehetőség közül választhat (alacsony, közepes és magas).
33	Kiválasztott érték	SCREEN BRIGHTNESS	
34	Érték kiválasztása jobbra	SCREEN BRIGHTNESS	
35	Ébresztés funkció-kapcsoló	BUTTON WAKE UP	A kikapcsolt gombébresztő funkció szűrke háttérszínnel jelenik meg, a bekapcsolt funkció narancssárgával kiemelve. A bekapcsolt üzemmód a töltődoboz alján található gomb megnyomásával ébrenléti módba kapcsolja a dobozt. Ez az üzemmód akkor megfelelő, ha a dobozt a zsebében hordja, és felébredhet, ha véletlenül megérinti a kijelzőt.
36	Háttérkép kiválasztása balra	WALLPAPER	Válasszon egyet az előre beállított háttérképek közül a képernyő hátteréhez.
37	Háttérkép előnézet	WALLPAPER	
38	Háttérkép kiválasztása jobbra	WALLPAPER	

A töltődoboz menüje

39	Nyelv beállítása	LANGUAGE	Nyomja meg a „BEÁLLÍTÁSOK” gombot, hogy belépjen a töltődoboz Nyelv opció-menüjébe. Csak a töltődoboz menüjében megjelenő elemek lesznek a kiválasztott nyelven. A tájékoztató üzenetek mindig angolul lesznek.
40	ÚJRAINDÍTÁS (RESTART)		A töltődoboz alján található gomb hosszan lenyomva az opciók menüjét jeleníti meg.
41	LEÁLLÍTÁS (SHUTDOWN)		- ÚJRAINDÍTÁS: a töltődoboz újraindul. - KIKAPCSOLÁS: a töltődoboz kikapcsol. Bekapcsoláshoz ismét nyomja meg és tartsa lenyomva a töltődoboz alján található gombot.
42	VISSZAÁLLÍTÁS (RESTORE)		- VISSZAÁLLÍTÁS: a töltődoboz visszaáll az eredeti dobozból való első kicsomagoláskor fennálló állapotába. Az összes beállított érték törlődik.

Műszaki adatok

ANC – aktív zajszűrő

Zajcsökkentés mélysége: 35 dB +/- 2 dB

Bluetooth: V5.4 BLE

A BT-csatlakozás hatótávolsága akár: 50 m

Kodek: AAC, SBC

BT profilok: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, HFP 1.8, HSP 1.2

Átalakítók átmérője: 10 mm

Minden fülhallgató egy mikrofon – handsfree ready

A fülhallgató töltésének kijelzése

Lejátszási idő egy töltésre: akár 4,5 óra

(75% hangerő)

Teljes játsszási idő: akár 25 óra (75%-os hangerő)

Lejátszási idő egy töltésre ANC-vel: akár 3,5 óra

(75% hangerő)

Teljes lejátszási idő ANC-vel: akár 19 óra

(75% hangerő)

Hívás idő: akár 3 óra

Készenléti idő: akár 200 óra

Fülhallgató töltési ideje: 1,2 óra

Tok töltési ideje: 1,5 óra

Egy fülhallgató akkumulátorának kapacitása: 35 mAh/3,7 V

A töltődoboz akkumulátorának kapacitása: 500 mAh/3,7 V

Töltőport: USB-C (DC 5 V / 520 mA)

Frekvenciatartomány: 20 Hz – 20 000 Hz

Érzékenységi: 103 dB +/- 3 dB (1 kHz-nél)

Impedancia: 32 Ω +/- 15%

Műszaki adatok

Chipset: Jieli 7006F8

Bluetooth frekvenciatartomány:

2,4 GHz – 2,4835 GHz

Az adó maximális teljesítménye: 100 mW

Egy fülhallgató tömege: 3,8 g

A töltődoboz súlya: 40 g

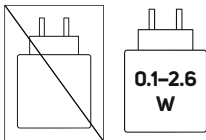
A töltődoboz méretei:

60×27×47 mm (sz/ma/mé)

A csomag tartalma: TWS fülhallgatók, töltődoboz,

tartalék fejhallgató-párna, USB-C töltőkábel,

felhasználói útmutató



Az USB-C típusú töltőberendezés nem a csomag része.

A töltőberendezés által szolgáltatott teljesítménynek a rádiókészülék által igényelt minimum 0,1 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 2,6 watt között kell lennie.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót.



Biztonsági figyelmeztetések

A készülékre ne helyezzen nyílt lángforrást, például égő gyertyát.

Az akkumulátort környezetbarát módon, a környezeti hatásokat figyelembe véve ártalmatlanítsa.

Ne tegye ki az akkumulátorokat (telepített elemeket) túlzott hőhatásnak, például tűznek.



Figyelmeztetés: Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa a készüléket hosszú ideig nagy hangerővel. A fülhallgató használata közben biztonsági okokból figyeljen oda a környezetére. Gyermekeknek nem alkalmas.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BEREÑDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Az Európai Unió egyes országaiban vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő módon történő

megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletek a helyi hatóságoknál vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen kaphatók. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

Az Európai Unióban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus terméket akar megsemmisíteni, kérje ki az eladójától vagy forgalmazójától a szükséges információkat.

Megsemmisítés az Európai Unión kívüli országokban

Ha meg akarja semmisíteni ezt a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy termék eladójához.



Ez a termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának.

A szövegben, kivitelenben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és a változtatások jogát fenntartjuk.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy az BTW 9600 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll a: www.buxton.cz

A termék gyártója: FAST ČR a.s., U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság, E-mail: info@buxton.eu

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.

Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, Holubice, 683 51; tel: 531 010 295

A csehországi szervizközpontok aktuális listáját a www.buxton.cz oldalon találja, e-mail: servis.praha@fastcr.cz